



mar
ill
ion

navidades 2000 - n°14

THE WEB IN SPANISH - DEMO
(EXTRACTO DEL FANZINE ORIGINAL)



anoraknophobia

h

THE EAGLE FM, BRISTOL 2 OCTUBRE 2000

transcripción por **Vicky Harding**
traducido por **Santi Prats**

Andy Fox: Permitidme que dé la bienvenida a mi invitado especial de esta noche, el Sr. Steve Hogarth de Marillion. Hola, Steve.

h: Hola. Hola, Bristol.

Gracias por venir a nuestra nueva emisora de radio, y co-presentar el resto del show conmigo. Antes de nada, te tengo que preguntar cómo está el resto del grupo.

Están bien. Muy bien.

Una de las razones por las que te tenemos aquí hoy es que, aparte de que te estás tomando unos días sabáticos por aquí cerca, porque también han ocurrido bastantes cosas en el entorno Marillion recientemente, ¿verdad?

Sí, es verdad. Estamos en medio de la grabación de un nuevo disco, con Dave Meegan como productor lo cual ya es motivo de celebración por sí solo. El disco está yendo muy bien. En medio de todo eso estamos también ensayando para unos conciertos que tenemos planeados hacia finales de año. Tenemos prevista una gira para los clubs de fans por toda Europa, desde Leeds y Londres hasta Escandinavia, pasando por Barcelona, París, Milán, Colonia y Rotterdam, o sea que nos tenemos que preparar para eso. Por las tardes, un día como hoy, estaría en el estudio, cantando, pero me he tomado una semana para acabar las letras del nuevo disco, de modo que me refugiaré en Bath y allí me pondré en plan poético durante unos días.

Hablamos de esta idea que se ha acuñado como una primicia en la industria discográfica de pedir anticipadamente el siguiente disco, porque es algo que ha causado una verdadera revolución, según he podido oír.

Es realmente revolucionario. Se nos ocurrió de golpe, cuando terminamos marillion.com, el último disco con Castle. Ya habíamos tenido todo tipo de experiencias

con una gran discográfica, EMI, y luego con Castle para tres o cuatro discos. Luego fuimos indie, y para acabar de cumplirlo también teníamos sobre la mesa nuevas propuestas, había tres o cuatro discográficas que querían proponernos acuerdos. La forma como funcionan este tipo de cosas es la siguiente: te dan una cantidad de dinero para que grabes el disco y puedas seguir funcionando cada miembro del equipo y sus familias, y a cambio de eso, al principio, la compañía se queda todos los beneficios del disco y te paga solamente un modesto royalty, con el cual tu devuelves el préstamo, lo cual es bastante malo, pero es lo que hay.

¿Y qué ocurre si no tienes suficiente con el royalty?

No es obligatorio que devuelvas el dinero. Nunca les debes dinero, sino que lo recuperan por otras vías. Si vendes discos por valor de 10 millones de libras (Ed.- Poco menos de 3.000 millones de pesetas) te darán solamente una décima parte, y además te dirán: "Pero como nos debes tanto y tanto otro, entonces blah blah blah de forma que nos lo cobramos de allí". De modo que las proporciones entre sellos y artistas están muy desproporcionadas. No solamente eso, sino que además queríamos tener más control sobre lo que hacíamos. Nuestros fans son fans de Marillion porque les gusta nuestra música, no porque les guste este sello o este otro. Y muchos hombres de negocios les han estado explotando durante más tiempo que nosotros. En cualquier caso, estábamos sentados hablando de estas cosas, y mirando las distintas propuestas que teníamos encima de la mesa, y no nos gustaba ninguna. Tenemos también nuestro propio sitio en Internet y nuestra discográfica Racket Records, a través de la cual hemos vendido conciertos en el pasado. Creo que fue Mark Kelly quien dijo: "¿por qué no vendemos el disco a nuestros fans aunque no lo termine-

mos hasta dentro de seis meses?". Y pensamos: "es buena idea, vamos a preguntar a nuestros fans", ya que nuestros simpatizantes son muy leales y nos han ayudado en el pasado y confían en nosotros. De modo que enviamos un e-Web a toda nuestra base de datos, que creo que tiene actualmente unas 20.000 direcciones de e-mail.

Sí, he oído que es de esa magnitud..

Lo cual es solamente una quinta parte del total de discos que vendemos cada vez. De forma que un quinto de ellos están online, y les enviamos el e-mail preguntándoles: "¿qué os parece si no aceptamos ningún contrato para la grabación del disco, sino que os lo vendemos y vosotros lo pagáis, sabiendo que hasta la primavera no lo recibiréis?" En total recibimos 6.000 respuestas, de las cuales unas 5.500 decían que SÍ. Algunos incluso dijeron que "compraría dos copias si eso puede ser de ayuda". Una persona de Bath incluso nos ha enviado 500 libras por un solo disco, ya que quiere ayudar en la medida de lo posible. Total, que hemos vendido ya entre 5.000 y 6.000 copias de disco.

Y aún no lo habéis terminado.

Tenemos el dinero suficiente para hacerlo.

De forma que los fans incluso no han PAGADO.

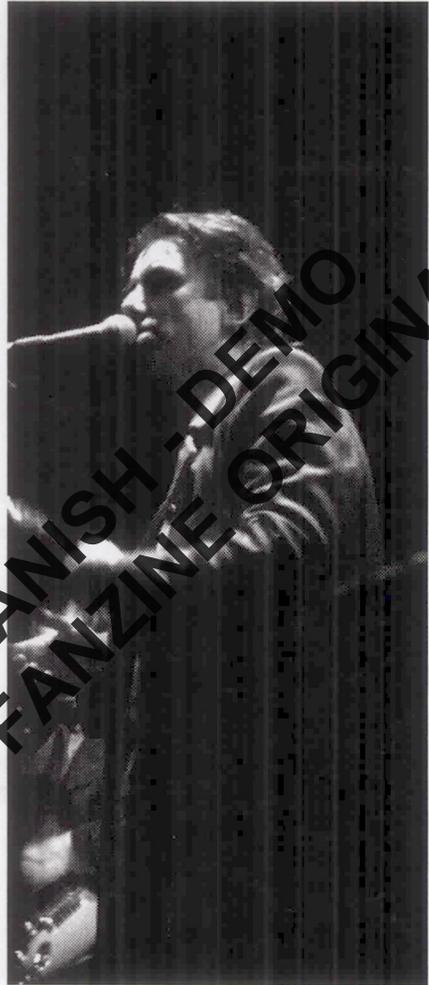
Sí, todo el mundo lo ha pagado.

Es increíble.

Se fían de nosotros, de que sero vamos a enviar en primavera el año que viene. Saben que lo haremos porque LO HAREMOS. Pero ello significa que tenemos suficiente dinero con esas 5.000 ó 6.000 copias a 15 ó 16 libras cada una, y no necesitamos a ninguna discográfica para que nos dé un anticipo, conservamos los derechos de copyright, es NUESTRO DISCO. Lo que sí hicimos es ir a EMI y decirles: "hola, ¿os acordáis de nosotros? Os queremos hacer una propuesta. Si os damos este disco totalmente gratis como un producto terminado y nos reservamos el derecho de vender las primeras 10.000 copias, ¿queréis las otras 90.000 completamente gratis?". A lo cual contestaron: "Oh, claro, gracias."

Excelente.

Entonces, básicamente hemos licenciado el álbum a EMI (saldrá a través de esta



discográfica en primavera). Cualquiera que lo haya pedido antes, lo obtendrá a través nuestro, nosotros lo procesaremos y enviaremos. Habrá imágenes especiales, y todo un bonus CD de regalo, y todos los que lo pidieron antes del verano verán su nombre en la lista de agradecimientos, de forma que hemos tenido que añadir unas 5 páginas con nombres de todos los que lo han pagado con antelación. El plazo ya ha terminado. Si estás escuchando esto y no lo has pedido ya es muy tarde para hacerlo. Si quieres saber más

te puedes ir a un cibercafé y conectar a www.marillion.com.

Muy bien. Ya nos has contado acerca de la experiencia revolucionaria de hacer que los fans compren el disco antes de que salga al mercado. Estoy seguro que la gente te está aplaudiendo por ello, ¿pero hay más gente que lo está haciendo igual que vosotros?

Sí, hay otra gente que lo está haciendo. De hecho, Erik, nuestro webmaster, estaba navegando por Internet el otro día, y estaba en la página de una banda americana llamada Toad the Wet Sprocket, los cuales están grabando un disco y en una carta escribían que "estamos pensando en hacer como Marillion". De forma que nos hemos convertido en un referente a la hora de vender algo a los fans antes incluso de que exista.

Hablemos entonces del nuevo disco, ¿hay algo que nos puedas adelantar en primicia?

La verdad es que le faltan casi todas las letras, pero va tomando cuerpo poco a poco.

¿Hay alguna canción terminada por el momento?

No, las guitarras están tomando cuerpo mientras hablamos. La forma en que acostumbamos a escribir es todos en el estudio, haciendo jams de tal forma que tenemos ya una buena idea de la forma que tendrán las canciones. Hay algunas influencias que nunca antes han estado presentes. En el disco [marillion.com](http://www.marillion.com), ya había algo en House que tenía al dub.

Hay algo de Massive Attack en esa canción, ¿no?

Sí, exacto. No sé si puedes llamar banda a Massive Attack, con más bien un experimento, creo, pero les respeto mucho.

Y por supuesto nos de Bristol.

Sí, me gustan. Pensé que Unfinished Symphony era increíble y todo el disco Protection. Tengo el disco Mezzanine en casa, pero aún no he profundizado con él al mismo nivel.

Me encanta Teardrop, es un gran corte.

Oh, sí, respeto masivo para Massive Attack, pero volviendo al nuevo disco, es power dub, imagino que lo podríamos llamar así. Eso al menos en la canción "Clockwork

and Quartz". "Yo soy clockwork y tú eres Quartz" básicamente. También hay un par de canciones rockeras en este disco, algo que hace tiempo que no hacemos. También hay algunas influencias del jazz, en canciones como "The Fruit of the Wild Rose", para la cual todavía no tengo ninguna palabra. Algo maniático aquí y allí, algo de psicosis. Y también influencias variadas tanto para la batería como para el bajo.

¿Y tiene algún nombre el disco?

El título que barajamos ahora es M19, pero que será nuestro duodécimo disco, y saldrá a la calle en abril. Pero no el 1 de abril de 2001, sino quizás en el 1 de mayo (el día 1 de abril es el equivalente en Inglaterra del día de los Santos Inocentes). Durante un tiempo yo quería llamarle "Control Yourself" porque así es como nos sentimos. Es un buen título e incluso pensé en escribir una letra llamada así. Tenemos por ahora una canción rockera a la que le iría bien ese título...

¿Comercial?

Bueno, esa canción dura menos de 7 minutos, y creo que es la única del disco. Luego hay otra canción que es mi favorita, a la cual llamaré o bien "This is the 21st Century" o bien "Magic Alive and Well", uno de esos dos títulos, pero independientemente de cómo la llame, es una de mis favoritas. La percusión no entra hasta el minuto 5' 50", o sea que ya te puedes hacer una idea de la parte del proceso en que estamos. Es la más radiable de todas. De todas formas, el resto de la banda siempre me dice que no, que les cambie el nombre porque estoy loco!

Ahora hableme de tu proyecto en solitario porque creo que dentro de poco tienes alguna actuación y quizás no todo el mundo conoce esta faceta tuya.

Sí, es como mi banda de hobby, cuando no estoy con Marillion voy y me pongo a tocar con ellos. Ellos son Dave Gregory quien estaba con XTC, Aziz Ibrahim quien era el segundo guitarrista de The Stone Roses, Richard Barbieri el programador de sintetizadores de Japan...

Y Porcupine Tree...

Exacto, y Porcupine Tree ahora, que es un fenómeno, un verdadero talento. En cuanto a la percusión, he tenido a Clem Burke (antes

en Blondie) en la grabación del disco, y también a Chucho Merchan (antes en Eurythmics) al bajo. Ha sido muy difícil contar con Clem, ya que vive muy lejos y entonces hemos cogido al batería de Texas, Mike Wilson. Tenemos un concierto en Holanda durante el Halloween, de forma que tendré que ensayar para eso también. Cuando hice el disco "Ice Cream Genius" intenté deliberadamente hacer algo lo más contrapuesto posible a Marillion. Para ello recruté a los músicos que nadie podría imaginar que tuvieran algo que ver con el sonido Marillion. Incluso el productor, Craig Leon, había producido antes a The Fall, Blondie y Bob Marley, o sea que es lo más alejado que la gente podría imaginar que haría. Es en general una mezcla tanto de rock como de cosas que son muy orquestales y atmosféricas.

Dentro de unos momentos vamos a regalar algunos objetos que nos ha traído Steve. En concreto, tenemos el nuevo video de Marillion que se llama Shot in the Dark. Es en directo, ¿verdad Steve?

Sí, se grabó en los conciertos del club de fans en el Zodiac.

En la oscuridad.

¡Sí, era muy oscuro! Al final se convirtió en una broma entre los miembros del equipo de filmación, ya que ellos siempre buscan la luz para hacer bien su trabajo. Creo que lo hicieron muy bien.

Y tiene muchos clásicos de Marillion..

Sí, lo han montado un par de chicos de Sur-Africa que son unos fans de primera, además de buenos expertos en imagen.

The Boom Boom Boys.

Sí, ellos fueron quienes contactaron con nosotros. Son muy buenos profesionales, han trabajado con gente de primera línea, y el proceso de edición tardó varios meses, en su estudio de Johannesburg. Antes de sacar la copia definitiva, fui hasta allí para verlo y creo que hemos conseguido algo que los fans esperaban desde hace mucho tiempo. Es tal como somos, muy de cerca.

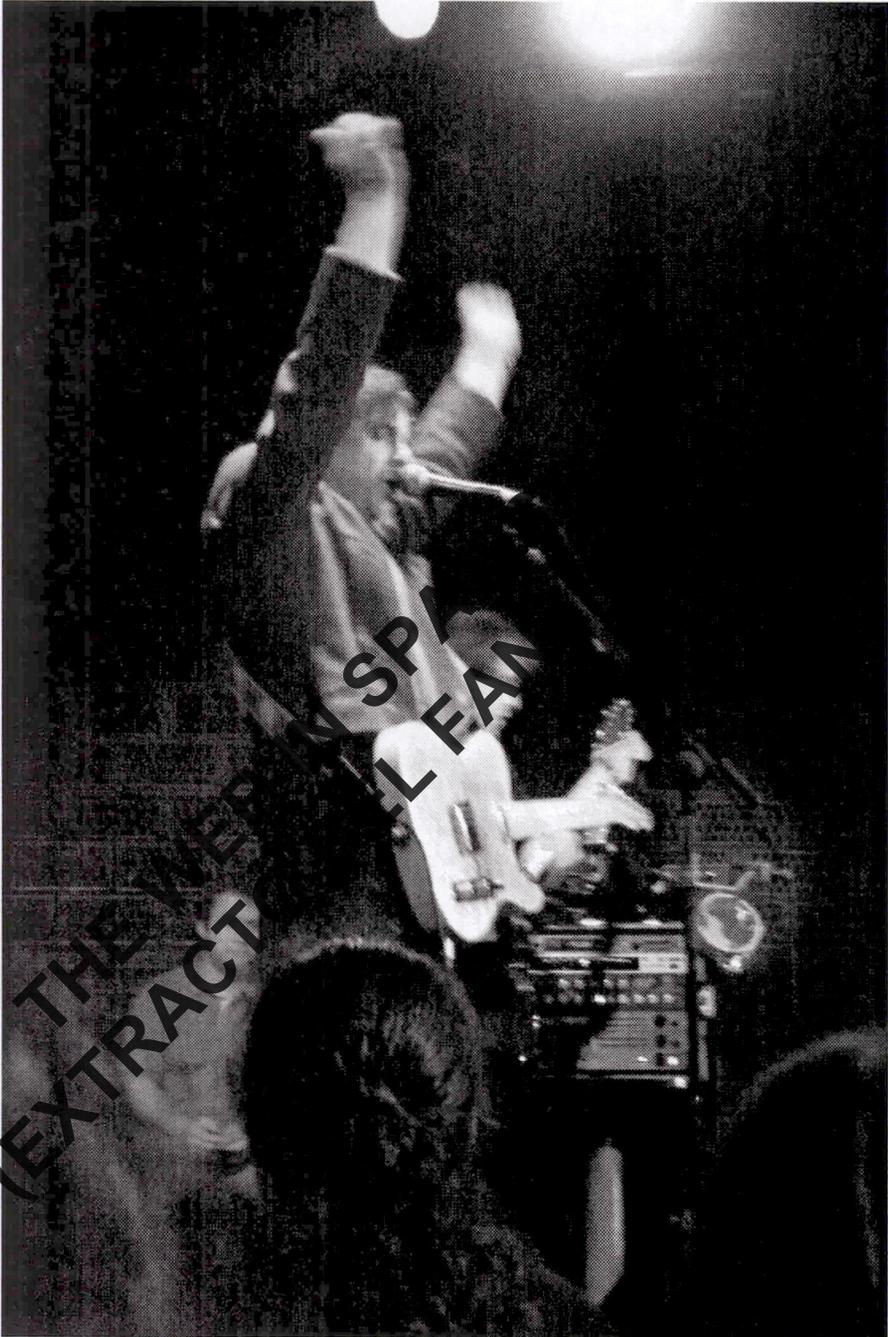
Ahora Steve te vamos a plantear algunas de las preguntas de nuestros oyentes. En la hora y veinte que nos queda de programa, vamos a ver cuán-

tas podemos atender aquí en Eagle Rock. La primera es de Steve Williams y es una doble pregunta. En primer lugar, ¿cómo te convertiste en cantante de Marillion? y la segunda: ¿es verdad que en el primer concierto con ellos dijiste: "Gracias por darme el beneficio de la duda"? ¿Cómo te sentiste en aquella primera gira, ahora que han pasado unos años?

No estoy seguro de cómo me convertí en cantante. Mi madre dice que siempre estaba cantando desde una edad muy temprana. Ya hablaba antes de andar y era curioso porque mi madre pasaba a un niño en su cochecito y yo alzaba la cabeza y decía a la gente: "Hola buenos días, que día más bonito", lo cual era bastante chocante para los habitantes de Doncaster!

¿ eres de Doncaster?





Bueno, nací en el Lake District de Kendal, pero mi familia se trasladó cuando yo era aún muy pequeño, de forma que casi ni me acuerdo de aquel sitio. Crecí en Doncaster y mi padre estaba en la marina de forma que no lo veíamos mucho durante los primeros años. Mi madre siempre tenía la radio puesta. Siempre le ha gustado la música, sobre todo música moderna, y mientras hacía las labores del hogar cantaba. Y yo también cantaba lo mismo desde una edad muy temprana. Luego estuve en un coro, con un chico llamado William Appleby, quien tuvo en alguna época un programa en la BBC. Resulta que él vivía en Doncaster y tenía su propio coro con chicos de todas las escuelas de la ciudad. Solía visitar las escuelas y escoger a los que formarían parte de su coro. Nos regalaba Terry's All Gold (Ed. – una chocolatina) como forma de pago. Un día se terminaron los Terry's All Gold y aquel día dejé de ir! Pasando a la segunda parte de la pregunta, sí, le di las gracias al público por darme el beneficio de la duda, porque realmente lo hicieron.

Una pregunta de Sheryl Jenkins: ¿tienes algunos estudios de música?

Ninguno en absoluto. Yo mismo aprendí a tocar el piano. Empecé a los 17. Un día decidí que quería tener una banda y para ello necesitaba aprender a tocar algo. Las guitarras me parecían demasiado caras y conté a mi madre para comprar un viejo piano con el que aprendí. En cuanto a la voz, aparte de mi etapa en el coro, tampoco tengo ninguna otra formación. Cuando ya estaba en The Europeans fui una vez a ver a una profesora llamada Tonya DeBrette en Mampstead, pero me dijo que no podía hacer nada por mí porque no hacía todo bien. De hecho, me ofreció meterme en el mundo de la ópera, y yo pensé: "Bueno, ya te llamaré". No soporto la ópera, ¿sabes? Prefiero que me arranquen las uñas antes de cantar ese tipo de música. En resumen, no tengo mucha formación musical.

Hablemos de Brave porque es un hito en la carrera de Marillion. ¿Crees lo mismo? ¿Es un comentario justo?

Para ser honesto, no lo sé. Nunca he estado metido en algo parecido. Supongo que es nuestro disco conceptual.

¿La historia se te ocurrió a ti?

Sí. Pero no tanto a mí, sino que es algo basado en un hecho real. Antes, has puesto una canción de How We Live y ese disco lo grabamos en Bath con David Lord. Mientras estábamos en el estudio, oí por la radio pública de Bristol un aviso sobre una chica a la que la policía había encontrado en Severn Bridge. Estaban dando su descripción. Era joven (unos 16 años), pelirroja y no decía nada, no sabían si era porque era muda o porque prefería no hablarles. Estaban buscando a alguien que pudiera reconocerla y decirles quién era. Y de pronto mi mente se iluminó y pensé: "Esto es una idea fantástica para una novela". Es un misterio, pero es real. Y como me gusta escribir, mi cabeza empezó a pensar en razones por las cuales ella estaba allí, todo el trauma que había pasado. Podría ser un trauma o una aventura, de forma que cuando al cabo de unos años empezamos a componer Brave, sólo teníamos dos o tres canciones, una de ellas era Runaway y yo estaba trabajando en Living With the Big Lie además de otra. Todo ello me llevó de nuevo a la historia de la chica. Fui al resto de la banda y les dije: "las canciones que estamos componiendo me recuerdan a este aviso que oí por la radio hace años, cuando estaba grabando en Bath. ¿Qué os parecería si el disco fuera un conjunto de instantáneas de la vida de esta chica?" Y me respondieron que sí, sería fantástico. A partir de aquel momento, continuamos escribiendo el disco con esa visión en la mente. Las canciones fueron las que nos llevaron al concepto y no al revés.

CONTINUARÁ EN EL PRÓXIMO FANZINE